

**Pränumeration:**

Für Gross-Becskerek mit  
Zufendung in die Wohnung  
oder mit freier Postversendung  
1 fl. 12 kr. öherr. Währung  
vierteljährig.

Auswärtige belieben die  
Pränumeration direkt an die  
Redaktion mit der Bezeich-  
nung: „Zeitungs-gelder“  
franco einzusenden.

# Gr.-Becskereker WOCHENBLATT

für den  
Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.

**Inserate**

werden bis Freitag Vormittag  
10 Uhr angenommen und das  
erste Mal mit 4 kr., für jede  
folgende Einrückung mit 3 kr.  
pr. Spaltzeile berechnet.  
Stempelgebühr für jedesma-  
lige Insertion 30 kr. öst. W.  
Erscheint jeden Samstag.  
Redaktionskanzlei:  
in der Buchdruckerei,  
Serrenasse, No 276.

Organ für ämtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbekunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

No 24.

Samstag den 12. Juni 1875.

25. Jahrgang.

3. 1105—1875. **Kundmachung.** (335—1<sup>4</sup>)

Seitens des gefertigten Amtes wird hiemit zur allge-  
meinen Kenntniß gebracht, daß heute im Manufaktur-Geschäfte der  
Herren S. Eisenstädter und Comp. ein ganzes 1860-er Staats-  
Loß, Serie 9139, No 5, in Verlust gerathen ist.

Der redliche Finder wird aufgefordert, gegen eine ange-  
messene Entlohnung dasselbe dem gefertigten Amte zu übergeben.

Vom Stadthauptmann-Amte.

Gr.-Becskerek, am 10. Juni 1875.

Der Stadthauptmann: **Johann Nedits.**

ren Grundbesitzer hiemit aufmerksam gemacht, in der obbestimm-  
ten Zeit sich über den Umstand Ueberzeugung zu verschaffen, ob  
das Operat dem faktischen Besitzstande in Bezug des Besitzers,  
der Culturgattung und des Complexes entspricht, und die et-  
waigen Abweichungen sich anzumerken, welche Anmerkungen sei-  
nerzeit der zu diesem Zwecke zu constituirenden städt. Kataster-  
Commission anzumelden sind.

Gr.-Becskerek, am 24. Mai 1875.

**Nik. Manojlovics,**  
Ober-Notär.

5893. sz. ex 1875. (308—3<sup>4</sup>)

## Árlejtési hirdetmény.

Torontálmegye részéről közhirrre tételik, hogy a  
megye számára f. 1875. évre szükségell tüzifa, u. m.:  
135 öl gyertyán vagy cserfa átengedése tekintetében f. é.  
**junius 21-én**, reggeli 9 órakor a megye székház nagy  
termében nyilvános árlejtés fog tartatni, melyre a vállal-  
kozni kívánók 10% bánatpénzzel ellátva azon megjegy-  
zéssel hivatnak meg, hogy az írásbeli ajánlatuk bánat-  
pénzzel ellátva az árlejtés megkezdése előtt az alispáni  
hivatalnál nyujtandók be, s az árlejtés befejeztével nyit-  
tatnak ki, későbbben benyujtott ilyen ajánlatok nem fognak  
figyelembe vétetni.

Az árlejtési feltételek a szokott hivatalos órákban a  
megyei számvevői hivatalnál betekintheők.

Kelt N.-Becskereken, 1875. évi május 31-én.

Torontálmegye alispáni hivatala.

2000. sz. ki. 1875. **Hirdetmény.** (301—3<sup>4</sup>)

A jelenlegi földadó kivetésnek alapjául szolgáló katas-  
teri munkálatra vonatkozó okmányok és könyvek, nevezete-  
sen pedig a határleirási okmány, a mívelési ágak feletti  
jegyzék, osztályozási jegyzőkönyvek és a katasteri telekkönyv  
30 napon át, f. é. junius 1-től kezdve, ugyanazon hónap  
30-ik napjáig bezárólag a városi könyvvezetői hivatalnál oly  
célből fog közszemlére kitétetni, hogy a helybeli birtokosok  
azokra nézve netáni észrevételeket megtegyék.

Mint hogy ezen munkálat alapját fogja képezni az új  
katasteri munkálatnak, s az egyes birtokosoknak ép úgy mint  
az államnak érdekében fekszik, hogy az elkészítendő új ka-  
taster minden tekintetben a birtok tetteles állapotának meg-  
feleljen, ennél fogva figyelmeztetnek a helybeli földbirtokos  
urak, miszerint a fennebbi határidő alatt meggyőződést szre-  
zzennek magoknak arról: hogy a közszemlére kitett eddigi  
katasteri munkálat megfelel-e a birtok tetteles állapotának  
mind a birtokos, mind a mívelési ág, mind pedig a térfogad  
tekintetében, s a mennyiben a munkálat bár mely tekintetben  
is eltérne a tetteles birtokállapottól, ez esetben jegyezzék  
fel magoknak észrevételeiket, mely észrevételek az annak  
idejében megalakulandó városi katasteri bizottságnak beje-  
lentendők lesznek.

Kelt Nagy-Becskereken, 1875. évi május 24-én.

**Manojlovics Miklós,**  
főjegyző.

3. 2000. **Kundmachung.**

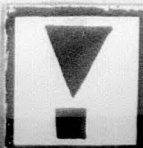
Das Kataster-Operat und zwar: die Hotterbeschreibung,  
das Culturgattungs-Verzeichniß, die Klassifications-Protokolle  
und das Kataster-Grundbuch, welches die Grundlage der ge-  
genwärtigen Grundsteuer-Repartition bildet, wird während 30  
Tagen, mit dem Anfange vom 1. Juni bis inclusive 30. Juni  
l. J., wegen allgemeiner Einsichtsnahme in der hierstädtischen  
Buchhaltungs-Kanzlei zu dem Zwecke deponirt werden, daß die  
hiesigen Grundbesitzer ihre etwaigen Bemerkungen in Bezug des  
faktischen Besitzstandes machen können.

Nachdem dieses Operat die Grundlage des anzufertigen-  
den neuen Katasters bilden wird, und es sowohl im Interesse  
der Grundbesitzer, als auch in jenem des Staates liegt, daß  
das anzufertigende neue Kataster-Operat dem faktischen Besitz-  
stande in jeder Hinsicht entsprechen, so werden die hiesigen Her-

Бр. 2000.

## Објава.

Операт катастера састојећи се из описа хатара, наз-  
начења културни врста, разредни записника и катастерске  
грунтовне књиге, који за основ служи садањем разпоре-  
зању поседног пореза, биће чрез 30 дана почињући од  
1. до 30. јуна по римск. календару у писарници варошког  
књиговођа ради општег прегледа с тим додатком измеђут,



да сваки земљепоседник гледе истога своје приметбе учинити може.

Почем ће овај досадањи операт за основ служити новом операту катастера, који ће се одсад склопити имати, и почем корист не само државе, него и поједини поседника изискује, да нов операт катастера са фактичним стањем поседа у сваком погледу истовеган буде, за то се сви земљепоседници ове вароши опомињу, да се у гореназаченом времену уверу, дали досадањи стари операт гледе поседника, културне врсте и комплекса земље одговора фактичном стању поседа? и уколико то неби било тако, у том случају да примедбе своје себи прибележе, које примедбе се варошком катастерском одбору, који ће се у своје време конституисати пријавити имају.

У Вел.-Бечкерку, 24. маја 1875.

**Ник. Манојловић,**  
вел. бележник.

744. sz. 1875.

(305—(3<sup>a</sup>))

### Арвереси hirdetmény.

A nagy-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Wukov Helena nagy-becskerekai lakos végrehajtó részére 100 ft. és járuléka kielégítése végett Monasevits Andria mellenczei lakos végrehajtást szenvedettől lefoglalt és Mellencze község 828. számú tjkönyvben 1000 ftra felbecsült ház és olajmalom és tartozékaira nézve a bírói árverés elrendeltetvén, ennek a mellenczei községhezánál leendő eszközzésére első határidőül 1875. évi **július 8-ik**, szükség esetében második határidőül **augusztus 9-ik** napjának, mindenkor d. e. 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülirt ingatlan javak csak a becsáron vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, az ígért vételért 2 részletekben, és pedig felét azonnal a leütéskor, másik felét pedig, melyben a bánatpénz betudandó, az árveréstől számítandó 2 hó mulva 6% kamatokkal együtt ezen kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál lefizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólítanak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbizottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsek be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a prdts. 433. és 466. §§-hoz képest felhívának mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykeresetüket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Chernolatetz Levin, kir. segédtelekkönyvvezető jelentéstétel köteleessége mellett megbízatik.

Kelt a n.-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi február 20-án tartott ülésében.

2186. sz. 1875.

(304—3<sup>a</sup>)

### Арвереси hirdetmény.

A n.-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Rakits Arsza mellenczei lakos végrehajtó részére 120 ft. tőke és jár. kielégítése végett Nagyalin Naum mellenczei lakos végrehajtást szenvedettől lefoglalt és Mellencze község 755. sz. tjkönyvben 633. sz. a. felvett és 200 ftra becsült házának végrehajtás utján elárverezése elrendeltetvén, ennek Mellencze községhezánál leendő eszközzésére első határidőül 1875. évi **július 7-ik**, szükség esetében második határidőül **augusztus 7-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülirt ingatlan javak csak a becsáron vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alól is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítanak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen telekkönyvi hatóság székhelyén lakó megbizottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsek be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Végre a prdts. 433. és 466. §§-hoz képest felhívának mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket a hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen k. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel köteleessége mellett megbízatik.

Kelt a n.-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi május 1-én tartott ülésében.

1686. sz. 1875.

(295—3<sup>a</sup>)

### Арвереси hirdetmény.

A nagy-becskerekai e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Doroszlóvatz Gyura kumani lakos végrehajtó részére 840 ft. tőke és jár. kielégítése végett Protits Joachim mellenczei lakos és végrehajtást szenvedettől lefoglalt és Mellencze község 824. sz. tjkben 5224 ftra becsült A. I. alatt foglalt ház és A. II. alatt 3849. r.-számu tartalék földre nézve a bírói elárverezés elrendeltetvén ennek Mellencze községhezánál leendő eszközzésére első határidőül 1875. évi **június 30-ik**, szükség esetében második határidőül **július 30-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órára tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülirt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók, tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértéknek 10% az árverező bíróságnál letenni. A többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólíttatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a perrendtartás 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Jakabffy Titus, kir. tszéki jegyző, jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi ápril 24-én tartott ülésében.

2184. sz. 1875.

(325—31)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Neumann és Hirsch pesti lakos végrehajlat részére 872 ft. 60 kr. tőke és járulékaik kielégítése végett Markovits János nagy-becskereki lakos végrehajlatát szenvedettől lefoglalt és Nagy-Becskerek községe 1959. sz. tjkönyvben 1973. sz. a. felvett és 9216 ftra becsült hazának végrehajlat utján elárverezése elrendeltetvén, ennek a telekkönyvi hivatalban leendő eszközlése első határidőül 1875. évi **július 17-ik**, szükség esetében második határidőül **augusztus 16-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajlatnál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólíttatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a perrendtartás 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket a hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem nyertek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi május 1-én tartott ülésében.

747. sz. 1875.

(324—31)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről közhírré tétetik, hogy özvegy Kordovanszky Anasztasia nagy-becskereki lakosnő részére 60 ft. és járulékaik kielégítése végett Kirtyanszky Ljubomir nagy-becskereki lakostól lefoglalt és n.-becskereki 538. számú tjkönyvben foglalt és 1314 ftra felbecsült ház és szőlőnek birói árverés utján leendő eladása elrendeltetett, ennek a telekkönyvi hivatalban leendő eszközlésére az első árverés határideje 1875. évi **július 12-ik**, a második pedig **augusztus 11-ik** napjára, mindig délelőtti 10 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél a becsáron alól el fog adatni.

Az árverezni kívánók tartoznak a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett helyben lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását e hivatalnál jelentsék be, ellenkező esetben képviseltetésük végett gondnok fog kineveztetni, végre

Felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykeresetüket a perrend 466. §. értelmében e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentése bevárása mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1875. évi február 27-én tartott ülésében.

2185. sz. 1875.

(326—31)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről közhírré tétetik, hogy Kohn Ignác tarrasi lakos 36 ft. tőke és jár. behajtása végett kérelmére Krizsán Jovának tarrasi község 263. tjkönyvi I. 452. ház — 278. sz. a. felvett 70 ftra becsült házra nézve a birói árverés utján leendő eladása elrendeltetett, ennek a tarrasi községhezánál leendő eszközlésére az első árverés határideje 1875. évi **július 13-ik**, a második pedig **augusztus 12-ik** napjára, mindig délelőtti 9 órára tüzetik ki oly megjegyzéssel, hogy a birtok csak a második árverésnél a becsáron alól el fog adatni.

Az árverezni kívánók tartoznak a becsértéknek 10% bánatpénzül letenni, az ígért vételárt pedig 2 részletben és pedig az árverésnél azonnal  $\frac{1}{2}$  részét, az árveréstől számítandó egy hó után a második részét 6% kamatokkal együtt lefizetni azzal, hogy a bánatpénz a második részletben lesz beszámítandó, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, és az árverési határnapok alatt az árverező bírónál megtekinthetők.

Figyelmeztetnek továbbá a többi nem a bíróság székhelyén lakó jelzálogos hitelezők, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett helyben lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását e hivatalnál jelent-

sék be, ellenkező esetben képviseltetésök végett gondnok Szávits István, h. ügyvéd személyében kineveztetik, végre

Felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykeresetüket a perrend 466. §. értelmében e hirdetés közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, habár külön értesítést nem vettek is, ezen telegkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Az árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentése bevéjárása mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telegkönyvi osztályának, 1875. évi május 1-én tartott ülésében.

199. sz. b. v. k.

(327—2<sup>1</sup>)

## II. árverési hirdetés.

Ezennel közhírré tétetik, miszerint a tekint. nagybecskereki e. f. kir. törvényszék telegkönyvi osztályának 1875. évi márczius 13-án 1009. sz. a. kelt végzésével, Kirch Paulina részére — Turinszky György tulajdonául felvett n.-becskereki 1543. tjkönyvi számú ingatlanokra nézve elrendelt árverés f. é. május 26-án sikert nem eredményezvén, a második árverés f. é. **junius 26-ára** kitűzetett.

Kelt Nagy-Becskereken, 1875. évi május 27-én.

**Marianovich János,**  
kir. bir. végrehajtó.

911. sz. k. i.

(306—3<sup>2</sup>)

## Árlejtési hirdetés.

Az alólírt szolgabírósrág részéről közhírré tétetik, miszerint Torontálmegyének m. é. október 5-én tartott rendes bizottmányi közgyűlésben hozott 447. sz. alatti határozata folytán a Maczedonia alatti Temes fahidnak helyreállítása összesen 643 ft. 66 krral előirányzott átengedése tekintetéből f. é. **junius 27-én** reggeli 10 órakor az alólírt szolgabírósrági hivatalos irodában nyilvános árlejtés megtartani fog, melyhez a vállalkozni kívánók 10%-nyi bánatpénzzel ellátva meghivatnak.

Utóajánlatok semmi szin alatt el nem fogadtnak; a költségvetés és az árlejtési feltételek a szokott hivatalos órákban e szolgabírósrágnál megtekinthetők.

Kelt Párdányban, 1875. évi május 29-én.

**Bubalovics János,**  
szolgabíró.

## Kundmachung.

Mit Bezug auf die ausgeschriebene Licitation vom 13. April l. J. und im Sinne des Beschlusses der serbischen Kirchen- und Schulgemeinde, wird behufs Vermietung

1. eines Wohnungs-Lokales im unteren Hofe „zum König von Ungarn“ mit Schoppen und Stallung, (gegenwärtiger Miethzins 202 fl. öst. W.);

2. eines Quartiers mit dem Gemölbe im Hause sub No 1026 in der Vorstadt Graduliza, (gegenwärtiger Miethzins 123 fl.) ein neuerlicher Termin auf **Montag den 21. Juni l. J., um 3 Uhr Nachmittags**, im serbischen Leservereins-Lokale festgesetzt, wozu die Licitanten eingeladen werden.

Gr.-Becskerek, am 10. Juni 1875.

**Cyril Sekulits,**

(328—2<sup>1</sup>)

Curator der serb. Kirchengemeinde.

## Concurs.

Zur Besetzung der Organisten-Stelle an der röm. kath. Pfarrkirche in Gr.-Becskerek wird hiemit der Concurs ausgeschrieben.

Bewerber um diese Stelle haben die Kenntniß der ungarischen und deutschen Sprache nachzuweisen und außer den Obliegenheiten des Organisten eine Kirchenmusik- und Gesangsschule zu unterhalten, und zu diesem Behufe täglich wenigstens eine Stunde Unterricht zu ertheilen.

Mit dieser Stelle ist außer einem jährlichen Gehalte von 500 fl. ein Quartiergeld von 150 fl. und eine Stola-Gebühr von circa 300 fl. verbunden.

Bewerber um diese Stelle haben ihre Qualifications-Urkunden bis **15. Juli l. J.** an den Kirchen-Curator Herrn Rudolf Meßnik zu richten.

Aus der am 2. Juni 1875 zu Gr.-Becskerek abgehaltene Ausschuss-Sitzung der röm. kath. Kirchengemeinde.

**Dr. L. Gesztessy,**  
Präses.

(318—3<sup>2</sup>)

## Edict.

(321—3<sup>2</sup>)

Der Inhaber Alexa, dessen Gattin Rava, deren Sohn Nikola, dessen Gattin Sara, dann Duschán 2. und Maifsa 3. Sohn des Alexa, der Hauskommunion Zsivkov Haus-Nro 115 aus Farasdin, welche sich seit 12 Jahren unbefugt in Serbien befinden, werden aufgefordert, binnen 1 Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen in ihr Communionshaus um so gewisser zurückzukehren, oder von ihrem Aufenthalte innerhalb dieser Frist diesem Amte Kunde zu geben, als sie sonst aus der Conscription ihrer Communion gelöscht, und ihrer Rechte auf das Haus Nro 115 verlustig erklärt werden.

Vom Stuhlrichter-Amte Verlaß am 18. Mai 1875.

Der Stuhlrichter: **Smetana.**

## Kundmachung.

Die Orlovater Gemeinde wünscht ihre Kirche mit Fresko-Malerei zu versehen.

Die Licitation wird am **4. Juli l. J., um 3 Uhr Nachmittags** im Gemeindeamte zu Orlovat abgehalten.

(332—3<sup>1</sup>)

Die Kirchengemeinde.



## Honig.



Der ergebenst Gefertigte gibt einem hochverehrten P. T. Publikum hiemit kund, daß bei ihm jederzeit reinster Honig zu haben sei, u. z. zu folgenden Preisen:

Rosen-Honig	pr. Wiener Pfund	40 kr.,
Schleuder-Honig	„ „ „	35 „
Tropf-Honig	„ „ „	30 „

Für Gr.-Becskerek durch Correspondenz-Karten gemachte Bestellungen werden kostenfrei ausgeführt, und ist der Honig bei Frau **Spolarich**, Schwimmschulgasse, unweit dem Hause des Herrn Michael Andrássy, zu übernehmen; auch werden dafelbst mündliche Bestellungen entgegengenommen und besorgt, wie auch jederzeit Schleuder-Honig im gestockten und flüssigen Zustande vorräthig gehalten.

Achtungsvoll

**Josef Pinkert,**  
Lehrer in Vega-Ezt.-György.

(329—2<sup>1</sup>)

## Als Zupan oder Aufseher

wünscht ein junger Mann, welcher deutsch, ungarisch und serbisch spricht, und seiner Pflicht treu entsprechen wird, unterzukommen. Hierauf reflektirende Defonomen wollen gefälligst ihre Adresse an Herrn **Fil. Golik**, Restanrateur im Bräuhaus-Riosk, gelangen lassen. (331—3')

Kaufenburg, im Mai 1875.

P. T.

Wir beehren uns, Ihnen zur geneigten Kenntniß zu bringen, daß wir Herrn

**J. L. FRANZ**

zu unserem Hauptagenten für das Torontaler Comitatz ernannt und ihn zur rechtsverbindlichen Polizzen-Ausfertigung ermächtigt, Herrn

**KARL SCHMIDT**

aber als Secretär und Liquidator der Gesellschaft angestellt haben.

Belieben Sie von nachstehendem Circulär Notiz zu nehmen und unsere dortige Haupt-Agentenschaft mit ihrem geschätzten Vertrauen zu beehren.

Achtungsvoll

Die Direktion der Versicherungs-Gesellschaft „Victoria“:

**Bogdan. Szász.**

Gr.-Becskerek, im Mai 1875.

Bezugnehmend auf obiges Rundschreiben, erlaube ich mir Sie davon zu benachrichtigen, daß ich die Haupt-Agentenschaft der Versicherungs-Gesellschaft „Victoria“ für das Torontaler Comitatz mit dem Rechte rechtsverbindlicher Polizzen-Ausfertigung übernommen habe, und Herr Karl Schmidt zum Secretär und Liquidator ernannt worden.

Belieben Sie mir Versicherungs-Anträge vertrauensvoll zuzuweisen, indem Sie der billigsten Berechnung und coulaufftesten Bedienung versichert

achtungsvoll ergebenst

**Karl Schmidt,**

Secretär.

**J. L. Franz,**

Haupt-Agent.

Comptoir im Haidegger'schen Hause, Hauptgasse.

Kolozsvárt, 1875. május hóban.

T. cz.

Van szerencsénk becses tudomására hozni, hogy

**FRANZ J. L.**

urat Torontálmegyére főügynökünknek kineveztük, őt jogérvényes kötvény kiállítási joggal felruháztuk, és

**SCHMIDT KÁROLY**

urat titkár és liquidatori minőségben alkalmaztuk.

Miután az alanti körlevelet becses figyelmébe ajánlánk, kérjük egyszersmind ottani főügynökségünket teljes bizalmában részesíteni és maradtunk

Tisztelettel

A „VICTORIA“ biztosító társaság igazgatósága:

**Bogdan. Szász.**

(336—3')

Nagy-Becskerek, 1875. május hóban.

Hivatkozva a fenti körlevélre bátorkodom arról értesíteni, miszerint a „VICTORIA“ biztosító társaság főügynök-1875.

ségét jogérvényes kötvény kiállítási joggal Torontálmegyére átvállaltam és hogy Schmidt Károly úr titkár és liquidatornak neveztetett ki sziveskedjék biztosítási feladmányait teljes bizalommal hozzám utalni, ki is a legolcsóbb díjszámítás mellett pontos szolgálatot igérek.

Teljes tisztelettel

**Schmidt Károly,**

titkár.

**Franz J. L.**

főügynök.

Iroda a főutcában, Haidegger-féle házban.

У Колонвару, месеца маја 1875.

II. II.

Част нам је на повољно знање Вам ставити, да смо господара

**J. L. Франца**

за нашег главног заступника за торонталску жупанију наименовали, и њега за издавање правоваљаних полица опуномоћили, а господара

**Карла Шмидта**

за друштвеног секретара и ликвидатора поставили.

Изволте нижестављену окружницу на знање узети, и ондашње наше главно заступништво Вашег штованог поверења удостојити.

С особитим поштовањем

Управа осигуравајућег друштва „ВИКТОРИЈА“:

**Богдан. Сас.**

У Вел.-Бечкереку, месеца маја 1875.

С позивом на горњи одпис, узимам себи слободу Вас известити, да сам главно заступништво за торонталску жупанију осигуравајућег друштва „Викторија“ са правом да могу правоваљане полице издавати, примио, и да је г. Карло Шмидт за секретара и ликвидатора наименован.

Изволте ми понуде на осигуравање припослати, дочим Вас о најјефтинијој цени и најтачнијој послузи уверава

с поштовањем понизни

**Карло Шмидт,**

секретар.

**J. L. Франц,**

главни агенат.

Писарница је у Хајдеггеровој кући у главној улици.

## Zu verkaufen

ist das den Erben nach weil. Barbara Peter gehörige Haus zu Gr.-Becskerek, Tomashevager Gasse, C.-Nr. 1524.

Nähere Auskunft ertheilt

(316—3<sup>a</sup>)

Paul v. Péter jun.

## A v i s !

Den geehrten Herren Grundbesitzern, Defonomen und Früchthändlern empfehle ich mein reich assortirtes Lager von neuen Früchthäfen und Plachen,

sowie meine

**Sackleib-Anstalt**

zu den möglichst billigsten Preisen.

Achtungsvoll

**L. Schnitzler.**

vis-à-vis dem Zankovits'schen Kaffeehause.

24\*\*

(317—2<sup>a</sup>)

## Dampfbad.

Wegen eingetretener Hindernisse wird die öffentliche Licitation wegen Verpachtung des Dampfbades am 20. Juni l. J., Nachmittags um 5 Uhr, in den Bade-Lokalitäten abgehalten werden, wozu Reflektanten mit dem 10% Reuegelde versehen, höflichst eingeladen werden.

Gr.-Beckerek, am 10. Juni 1875.

(333-2<sup>1</sup>)

Die Direktion.

**Tausende** werden oft an zweifelhafte Unternehmungen gewagt, während vielfach Gelegenheit geboten ist, mit geringer Einlage zu bedeutenden Capitallen zu gelangen.

Durch ihre vortheilhafte Einrichtung ganz besonders zu einem soliden Glückserwerb geeignet ist die staatlich genehmigte und garantierte große Geldverloofung, eventuell als

**375,000** Reichsmark oder **218,750** Gulden **Hauptgewinn,**

speciell aber Gewinne von Reichsmark		
<b>250,000</b>	3 à	<b>30,000</b>
<b>125,000</b>	5 à	<b>4500</b>
<b>80,000</b>	2 à	<b>20,000</b>
<b>60,000</b>		<b>40 à 4000</b>
<b>50,000</b>	8 à	<b>15,000</b>
<b>40,000</b>	9 à	<b>12,000</b>
<b>36,000</b>	12 à	<b>10,000</b>
		<b>34 à 6000</b>
		<b>5 à 4500</b>
		<b>40 à 4000</b>
		<b>3 à 3600</b>
		<b>203 à 2400</b>
		<b>5 à 1800</b>
		<b>412 à 1200</b>

u. f. w.

bietet obige Verloofung in ihrer Gesamtheit und kann die Theilnehmung um so mehr empfohlen werden, als weit über die Hälfte der Loose im Laufe der Ziehungen mit Gewinn gezogen werden müssen. Die Ziehungs-Termine dieser großen Geldverloofung sind amtlich festgesetzt und aus dem Originalplan, den wir jedem Theilnehmer gratis überreichen, zu ersehen.

Zu der schon am **16. Juni d. J.** D. B. ff. fr. Ganze Original-Loose **3. 50**, halbe **1. 75**, viertel **— . 90**.

Restfindenden 1. Ziehung kosten: wobei wir ausdrücklich bemerken, daß von uns nur die wirklichen mit dem amtlichen Wappen versehenen Original-Loose verhandelt werden.

Das unterzeichnete Handlungshaus, durch dessen Vermittlung betamntlich schon bedeutende Gewinne in Oesterreich ausbezahlt wurden, wird geneigte Aufträge gegen Einfindung des Betrages in Banknoten, oder gegen Posteingahlung oder Nachnahme des Betrages sofort ausführen, ebenso amtliche Ziehungslisten den Looseinhabern prompt übermitteln.

Wir versenden die Gewinn-Gelder nach jedem Ort oder können solche auf Wunsch der Theilnehmer durch unsere Verbindungen in allen größeren Städten Oesterreichs auszahlen lassen; man geniest somit durch den directen Bezug alle Vortheile.

Da die Ziehung in aller Kürze beginnt und die noch vorräthigen Loose bei den massenhaft eingehenden Aufträgen rasch verzerrt sein dürften, so beliebe man sich baldigst und direct zu wenden an

**Bottenwieser & Co. in HAMBURG.**  
Bank- und Wechselgeschäft.

## Első ügyvédi-ügynöki-iroda.

Vidéki ügyvédtársaimtól, egyletek-, társulatok-, közegek- és magánzóktól stb. elfogadok minden megbízásokat, melyek törvénykezési vagy közigazgatási ügyekben a Budapesten székelő kir. miniszteriumok, kir. curia, váltó- és egyéb törvényszékek, társulatok- és egyleteknél közbenjárást, kölcsönügyleteket, szorgalmazást, értesítéseket stb. igényelnek. Eszközök czégbegyezéseket, készítek vád- és védíratokat.

Czélja ügyvédi irodámnak: a vidéki ügyes-bajosokat a jövésmenési, utánjárasi, időöltési terhes költségektől megmenteni, gyors, kimerítő, alapos tudósítással szolgálni, és hol akadályozva lennének, képviselteni stb.

A díjak előre küldendők be. Egy fél napi időnél többet nem igénylő eljárásért 1—3 frt.

Irodám helye: Pest, lövész-utca 5. sz., 1. emelet.

**Réső-Ensel Sándor,**  
köz- és váltó-ügyvéd.

## Einsiede-Pergament

zum Verbinden des Dunst-Obfies,

ist in bester Qualität beim Unterfertigten zu haben, und erhalten Weiterverkäufer einen entsprechenden Rabatt.

**H. Schenk,**

(334-3<sup>1</sup>)

Buch- und Schreibrequisiten-Handlung.

## Bermiethungen.

Im Peter v. Zoldy'schen Hause an der Begazerte ist 1) ein großes Magazin mit 6 Abtheilungen, pr. Monat oder pr. Jahr; — 2) im ersten Stock eine Wohnung mit 4 Zimmern, 1 Küche, Speis und Keller zugleich; — 3) ein großer Holzhof sammt Gassen- und Begazerte vom 1. November auf mehrere Jahre; — 4) eine Hofwohnung beim Brunnen mit 3 Zimmern, 1 Küche, Speis und Keller vom 1. Nov. zu vermieten. Näheres bei Peter v. Zoldy im Bräuhaus. (312-3<sup>2</sup>).

## Ruston, Proctor & Comp.,

Landwirthschafts-Maschinen-Fabrikanten,

Budapest, Palatingasse Nr. 42,

empfehlen ihre unübertroffenen

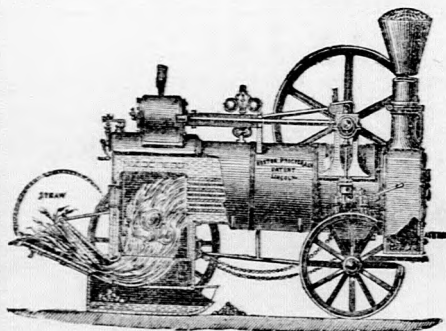
**LOCOMOBILE,**

**Patent-Strohheiz-Locomobile,**  
**Dampf-Dreschmaschinen,**

Circularsagen, Mühlen, Centrifugal-Pumpen etc. etc.

Illustrirte Kataloge gratis und franco.

(294-6<sup>3</sup>)



Unterfertiger erlaubt sich einem P. T. Publikum die er-  
gebenste Anzeige zu machen, daß in seiner Spezerei-, Material-  
und Farbwaaren-Handlung „zum weißen Lamm“, alle Sorten

## Mineral- & Sauerwässer

frischer Füllung

stets vorrätzig zu haben sind, und zwar:

**Rohitscher,**  
**Szuliner,**  
**Buziäser,**  
**Carlsbader Mühlbrunn,**  
„ **Schlossbrunn,**  
„ **Sprudel,**  
**Eger Franzensbader,**  
**Giesshübler,**  
**Gleichenberger,**  
**Haller Jod,**  
**Marienbader Kreuzbrunn,**  
**Selters,**  
**Ofner Bitterwasser** und

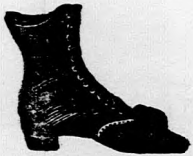
**Sodawasser in Kracherl und Siphons,**  
mit und ohne Himbeer- und Citronen-Saft.

Achtungsvoll

**Thomas Illievich.**

Hauptgasse, im Hermann Gutmann'schen Hause.

(330—3')



## Emanuel Temesváry,

Schuhfabrik,

Budapest, Königsgasse Nr. 1,  
empfiehlt für Damen:

Stiefletten zum Schnüren, aus Brünel mit Lackspiz, schöne Stepp- verzierung	fl. 2.70.
Stiefletten zum Schnüren aus starkem Leder, mit Lackspiz, gena- gelt und geschraubten Doppelsohlen	fl. 3.50
Stiefletten mit Gummizügeln aus Brünel mit Lackspiz, hoch ge- schnitten, feine Ausstattung	fl. 3.50
Stiefletten mit Gummizügeln aus starkem Chagrain oder Kalbleder mit genagelten und geschraubten Doppelsohlen	fl. 3.80
Halbschuhe zum Schnüren nach Pariser Schnitt	fl. 3.80

### Für Herren:

Stiefletten aus feinem Chagrain-Doppelleber	fl. 4.—
Stiefletten aus Wachs- oder Zuchtenleder mit genagelten und ge- schraubten Sohlen	fl. 4.50
Stiefletten aus feinem Gittleder mit verziertem Lackspiz	fl. 4.50
Stiefletten aus feinem Russischlackleder mit genagelten Sohlen, Schraubenarbeit	fl. 5.50
Jagdstiefel oder Eszimen aus Zuchten- oder Wachsleder mit ge- schraubten Doppelsohlen	fl. 11.—
Dieselben aus russischlackirtem Zuchtenleder	fl. 13.—
Knaben-Stiefeln aus Wachs- oder Zuchtenleder mit geschraubten Doppelsohlen	fl. 3.—
Mädchen-Stiefletten aus Brünel oder Leder mit sehr starken ge- nagelten Doppelsohlen	fl. 2.60
Kinder-Stiefletten aus Brünel oder Leder mit Eisen genagelten Sohlen	fl. 1.80

Ausführliche Preis-Courante gratis und franco. Auswärtige Auf-  
träge werden gegen Postnachnahme bestens effectuirt. (238—10')

## Epilepsie

(Fallsucht) heilt **brieflich** der Specialarzt **Dr. Killisch,**  
Dresden, Wilhelmsplatz 4 (früher Berlin). (249—33')

**Erfolge nach Hunderten!**

1875.

## Hôtel-Verpachtung.

Das Einfuhr-, Gast- und Kaffeehaus  
„zum König von Ungarn“

in Gr.-Beeskerek,

mit 12 Extrazimmern, 2 großen Pferdehallungen und Wagen-  
Remisen, oder auch ohne Passagierzimmer, Stallungen und  
Remisen, ist vom 1. November l. J. an auf 3 Jahre zu ver-  
mieten.

Näheres beim Regalienpächter **Peter v. Zoldy in Gr.-  
Beeskerek.** (310—3')

## Haus-Vermiethung.

In der Hauptgasse des deutschen Viertels, vis-à-vis dem  
Herrn Tanazevits, ist das Haus No 292, bestehend aus  
5 Zimmern, 1 Küche, Speiß, Keller, Stall etc. zu vermieten,  
und sogleich zu beziehen.

Näheres ertheilt **Steigerwald,** in der Holzhandlung  
vis-à-vis dem Spital, an der Begazeile. (137—14)

## Vermiethungen.

In der Hauptgasse sind 1 Gewölbe sammt Nebenzimmer,  
Küche und Speiß; dann 2 Zimmer, Küche, Keller und Boden,  
sogleich zu vermieten.

Näheres beim Eigenthümer zu erfragen.

(258—6)

**A. Popovits-Péczi.**

## Cséplögép gözmozdonnyal

szabad kézből eladandó, bővebb felvilágositást szóval  
vagy irásban adhat **Török-Becsén**

(309—3')

**Rankovits István.**



## Das echte,

seit Jahren tausendfältig erprobte  
k. priv. Ratten-, Haus- und Feld-  
mäuse-, Hamster-, Maulwürfe- und Schwaben-Aus-  
rottungsmittel

## Arcanum,

welches vielfach nachgeprüft und als echt verkauft  
wird, ist einzig und allein echt zu haben bei

**M. BORTOLOTTI,**

Privilegiums-Inhaber,

Wien, Neubau, Neubaugasse Nr. 70,

wohin alle schriftlichen Bestellungen zu richten sind, wo so-  
dann das bestellte Mittel gegen vorherige Einsendung des  
Betrages, oder pr. Postnachnahme pünktlich und schnell ver-  
sendet wird.

Preis einer großen Blechdose 1 fl., einer kleinen 80 kr.

In **Gr.-Beeskerek** unverfälscht einzig und allein  
zu haben in der Handlung von **A. Haidegger,** in der  
Hauptgasse. (337—6')

24\*\*\*

## Das Herz.

Von C. Hirschfelder.

Wenn jeder Wunsch dir ward zu Schanden,  
Wenn jede Hoffnung dich betrogen,  
Und wie ein Traumbild dich belogen,  
Der Strom der Wünsche wird doch nie versanden.  
Wie nach des Winters eisigen Wehen,  
Stets wieder neue Blumen sprießen,  
Die, wenn auch kurz nur, dich begrüßen,  
Um wie im Sturme zu vergehen:  
So hört das Herz nie auf zu hoffen,  
Es altert nicht — im ew'gen Lenze  
Schlingt es der Hoffnung Blumenkränze  
Um jeden Schmerz, der es getroffen.

## Der Falschmünzer.

(Eine Criminalnovelle.)

(Fortsetzung.)

Es vergingen nun wieder Tage, ohne daß des unglücklichen Vorfalles anders als nur beiläufig gedacht ward. Juliane erholte sich in auffallend kurzer Zeit, und schien jetzt zur Verwunderung vieler, plötzlich wohler, als seit lange. Sie verließ in Begleitung Olympia's die Residenz, und bezog in der Villa die für sie hergerichteten Zimmer, wo sie völlig ungestört der Erholung leben konnte.

Diese Veränderung zum Bessern im Befinden seiner Gattin gab auch dem Freiherrn von Gampenstein die ganze Elasticität und Klarheit seines Geistes wieder. Er widmete sich mit altgewohnter Energie seiner geschäftlichen Thätigkeit, und begann jetzt wieder seinen Pavillon zu besuchen.

Etwa acht Tage nach dem erstmaligen Besuche Gampenstein's im Pavillon erhielt der Minister von Croffenhofen ein Billet des Polizei-Directors, worin dieser seinen Verwandten um die Ehre einer Unterredung bat, und ihn zu diesem Behufe eine gemeinsame Spazierfahrt vorschlug. Der Minister ging auf diesen Vorschlag ein, und zu einer von letzterem bestimmten Stunde holte die Equipage des Barons den Grafen v. Croffenhofen aus dessen Hotel ab.

„In vergangener Nacht,“ begann Baron v. Rauenhorst unterwegs die Unterhaltung, „habe ich einer interessanten Beobachtung beigewohnt. Sie kennen meine Vorkehrungen, die ich in Folge der Vernehmung des Mühlenbesizers zu treffen für angemessen hielt. Die Vorkehrungen nun scheinen zu einem Resultate führen zu wollen.“

„In welcher Weise?“ fragte der Graf erwartungsvoll.

„Das von dem Besitze des Mühlenwerkes beschriebene Geräuſch hat sich wieder hören lassen.“

„Waren Sie selbst Zeuge?“

„Länger als eine volle Stunde.“

„Wofür halten Sie es?“

„Ich bin zu wenig Techniker Excellenz, um ein bestimmtes Urtheil fällen zu können, doch trage ich die Ueberzeugung in mir, daß es von Arbeiten herrührt, die man unter der Erde vornimmt.“

„Waren Sie allein oder in Begleitung Anderer?“

„Außer zwei Actuarien und einem Officianten leistete mir auch der Besizer des Mühlenwerkes Gesellschaft.“

„Woher schien das sonderbare Geräuſch zu kommen?“

„Die Entstehungsurſache ist, wie es scheint, nur unter dem Pavillon des Freiherrn von Gampenstein zu suchen.“

Der Minister blickte ruhig aus dem Fenster des Wagens und warf nach einer Weile die Frage hin: „Was gedenken Sie nach dieser Beobachtung zu thun?“

„Vorerst werde ich dieselbe fortsetzen,“ erwiederte der Baron, „doch wünschte ich, daß auch Sie, Excellenz, sich entschließen, mich einmal dabei zu begleiten. Später werde ich nicht umhin können, Nachforschungen anzustellen?“

„Im Pavillon?“

„Im und um diesen geheimnißvollen Pavillon, vielleicht auch unter demselben und —“ „In Park und Villa,“ setzte der Baron leiser hinzu.

„Lieber Baron,“ sagte der Graf, indem er die Hand des Polizei-Directors ergriff, „von Ihrer Pflichterfüllung darf ich Sie nicht zurückhalten und sollte mein Herz dabei brechen. Aber Rücksichten auf mich, meine Familie, meine Stellung werden Sie nehmen. Sie müssen eine Form finden, die nicht verlegt, die keinen Anstoß erregt. Wäre diese Form nicht zu finden, müßte ich mein Portefeuille in die Hände des Landesherrn zurückgeben.“

„Eine solche Form wird gefunden werden,“ erwiederte beruhigend der Polizei-Director. „Täuschungen sind so leicht und kommen gerade da am häufigsten vor, wo gewisse Indicien —“

„Indicien!“ rief der Minister und flocht schmerzbezeugt die Hände ineinander, „Indicien!... Im Hause meines eigenen Sohnes!... Ich unglücklicher Vater!...“

„Excellenz verzeihen, daß ich mich dieses Wortes bediene!... Der Veranlassungen, um von Indicien zu sprechen, liegen verschiedene vor. Einige davon sind Ihnen bekannt.“

„Nicht alle?“

„Noch nicht Excellenz, und ich muß um die Vergünstigung bitten, dieselben zur Zeit noch auch vor Ihnen, Herr Graf, geheim halten zu dürfen.“

„Mein armer, armer Sohn!“ rief tief bewegt der alternde Minister. „Wenn es wahr wäre... wenn Ihr Verdacht sich bestätigte! Ich überlebte nicht die Schande, der Schwiegervater...“

„Keine Uebertreibung, Excellenz!“ fiel der Baron dem Grafen in's Wort. „Noch kann Alles auf Täuschungen beruhen! Aber es muß hell und klar werden, und eben deshalb sind vorsichtig eingeleitete, aber strenge Nachforschungen unerläßlich. Lassen Sie es meine Sorge sein, diese so anzuordnen, daß niemand, am allerwenigsten die Personen, welche Ihnen so theuer sind und Ihrem Herzen am nächsten stehen, die geringste Belästigung davon haben werden.“

Graf von Croffenhofen sah die Nothwendigkeit eines solchen Vorgehens ein und besprach, schnell sich fassend, umständlich die etwa zu nehmenden Maßregeln mit Baron von Rauenhorst. Nachdem beide Männer sich vollkommen geeinigt hatten, ward schon die nächste Nacht zu einer abermaligen Beobachtung festgesetzt, falls der Freiherr von Gampenstein am Nachmittage zuvor den Pavillon besuchen sollte.

Die Nacht war still und sehr trüb. Der Mond schien nicht und den Himmel bedeckten dunkle, schwere Regenwolken. Dem Polizei-Director ward eine Stunde nach Sonnenuntergang die Meldung gemacht, daß Freiherr von Gampenstein den seiner harrenden Wagen zurückgeschickt habe und die Nacht auf der Villa zubringen werde. So ging denn Alles nach Wunsch. Baron von Rauenhorst hoffte schnell zum Ziele zu kommen und, wenn seine Vermuthungen nicht eben den schlimmsten Täuschungen entsprangen, mit Einem Schlage die Urheber schwerer Verbrechen nicht bloß in seine Gewalt zu bekommen, sondern auch vollständig zu überführen.

Als Sammelplatz der vornehmen Beobachter hatte Baron von Rauenhorst das Mühlenwerk gewählt. Die Harrenden fanden in dem Besizer des Mühlenwerkes, der so hartnäckig den Gedanken einer Beräußerung desselben von sich wies, einen zuvorkommenden Wirth. Der trotzige Mann gedachte mit keinem Worte der ihm wohlbekannteren Veranlassung des so späten Besuches. Kurz vor Mitternacht erst erschien einer der verborgenen Officianten und meldete dem Chef der Polizei, daß sich seit einer guten Viertelstunde das unerklärte Geräuſch wieder vernehmen lasse.

In drei Fenstern der Villa schimmerte noch Licht durch die halbgeschlossenen Jalousien, als die Herren die Sägemühle verließen, um, geführt von dem Officianten, dem Parke und namentlich dem Pavillon sich zu nähern.

Die Pforte in der Mauer war geschlossen. Von den verborgenen Wächtern hatte keiner sie öffnen sehen; es konnte mithin von dieser Seite Niemand den Park oder Pavillon betreten haben. Und doch ließ sich, Allen deutlich vernehmbar, ein dumpfes, immer gleich starkes und nur auf kurze Momente schweigendes Geräusch hören, das offenbar irgendwo in der Nähe des Pavillons seinen Ursprung haben mußte. Auch machten sämmtliche Anwesende gleichzeitig die Beobachtung, daß es nicht von Unten aus der Erde kam, sondern fast parallel mit ihnen gerade vom Pavillon her tönte.

Mit großer Vorsicht wurde von dem Polizei-Direktor und seinen Begleitern die begonnene Untersuchung lange Zeit fortgesetzt, ohne daß ein Resultat erzielt ward. Gegen Mitternacht endlich entschloß man sich, stark an die Gartenpforte zu klopfen. Sogleich hörte das schwer zu erklärende momentane Geräusch auf. Obgleich die Beobachtenden noch weit über eine Stunde warteten und weder den Park noch den Pavillon aus den Augen ließen, wurde doch von Niemand etwas Verdächtiges bemerkt. Die Lichter in der Villa brannten bis gegen zwei Uhr Morgens; dann gewahrte man, daß sie ausgelöscht wurden. Park und Villa hatte während dieser ganzen Zeit Niemand weder betreten noch verlassen.

Auf dem Rückwege nach der Residenz führten der Graf von Croffenhofen und Baron von Rauenhorst abermals ein langes Gespräch, um sich über die Maßregeln zu einigen, welche zur Ermittlung eines, wie jetzt Beide glaubten, düstern Geheimnisses angewendet werden sollten, ohne daß irgend Jemand etwas davon erfahre. Der Minister stimmte den Vorschlägen des besonnenen, aber zu energischen Schritten fest entschlossenen Polizeichefs bei, und sagte ihm nöthigenfalls auch seine Unterstützung zu, nur weigerte er sich entschieden, Zeuge eines Besuches in der Villa des Freiherrn zu sein, die den Charakter einer Hausfuchung auch dann noch immer an sich trug, wenn man auch die allermildeste Form dafür gefunden zu haben vermeinte. Baron von Rauenhorst mußte dem tiefbewegten Grafen durch Wort und Handschlag nochmals möglichste Schonung angeloben, Nachricht über den Erfolg seiner traurigen Mission wünschte der Minister erst dann zu erhalten, wenn dieselbe ein bestimmtes, nicht mehr in Zweifel zu ziehendes Resultat gehabt habe, möge dies nun erfreulicher oder erschreckender Art sein. Der nächste Abend schon oder vielmehr die nächste Nacht ward zur Ausführung des längst entworfenen Planes bestimmt.

(Fortsetzung folgt.)

### Zur Scharlach-Epidemie.

Der häufige ungünstige Ausgang des Scharlach-Fiebers in unserer Stadt veranlaßten die Charaktere, besonders die der jetzigen Seuche, und die hier in Erfahrung gebrachten äußeren Verhältnisse der meisten Erkrankten zu beleuchten.

Scharlach ist direct und durch Verschleppung ansteckend, äußerlich durch Rölhe der Haut in verschiedener Nuance, Halsentzündung, größter Pulsfrequenz und Wärme-Entwicklung erkennlich; doch all' dies kann ohne ärztlicher Behandlung, selbst bei grober Mißbehandlung, binnen weniger als 14 Tagen ohne weitere Beschwerden zum Abschluß kommen. Die Mortalität erreicht kaum 3—5 Procent, und sind es solche milde Erkrankungen, die Viele zu dem Wahne brachte, Scharlach sei eine leichte Erkrankung.

Nicht immer ist es aber so, leider auch jetzt nicht; häufig kommt es zu einer diphtheritischen Halsentzündung, das Fieber läßt nicht nach, die Unterkiefer-Drüsen schwellen enorm an, vereitern, es kommt zu Nasen-, Ohren-, Speicheldrüsen-, Lungen- und Herz-Entzündung, Wassersucht, Fraisen, Rheumatismus oder Kehlkopf-Diphtherie. Die Mortalität steigt auf 30—60 Procent.

Daß in solchen Epidemien selbst die beste ärztliche und

sonstige Pflege nicht immer Rettung verschafft, liegt in der inneren Bösartigkeit der Krankheit; wie muß aber das ungünstige Verhältniß noch mehr zunehmen, wenn wir die äußeren Verhältnisse betrachten!

Die Masse holt keinen ärztlichen Rath ein, eine Absonderung der Gesunden und von denen, die mit dem Kranken verkehren, findet nicht statt; der Kranke liegt angezogener, mit eingewickelter Hals, unter einer immensen Tuchet. Ihm zu Liebe backt man täglich Brod, damit das Zimmer eine ständige Temperatur von wenigstens 30° R. habe, und zu all' dem reicht man tapfer Brantwein mit Candiszucker!

Bei so doppelt mißlichen Verhältnissen ist es Pflicht, daß wir Alle nach Möglichkeit gegen die Verbreitung des Scharlachs ankämpfen! Rufen wir also Aerzte, führen wir ihre Anordnungen durch, isoliren wir, erlauben wir nicht, daß Convalescenten vor 5—6 Wochen in die Schule gehen, überwachen wir während dieser Zeit den Kranken streng und kämpfen wir namentlich gegen das Vorurtheil, daß die fieberhaftesten Ausschlagkrankheiten mit Tuchet, geheiztem Ofen und Brantwein zu heilen seien.

Ich wage nicht, für die Kaltwassercur zu plaidiren, will fogar der Sache zu Liebe das Moderne ablegen, indem ich diese Aufforderung nur mit den vor hundert Jahren gesprochenen Worten Quarins erhärte. Es heißt nämlich in seiner *Commentatio de Curandis Febris: Abstinendum a remediis sudoriferis, vel nimis stragulis, quia et inde benignus morbus in periculosum et lethalem facile vertitur*; — d. i.: Man enthalte sich bei Scharlach von erhitzenden, schweißtreibenden Mitteln und schweren Decken, weil dadurch selbst die gutartige Krankheit in eine gefährliche und tödtliche umgewandelt werden kann.

Der Stadt-Physicus:  
Dr. Plechl.

### Wochenrevue.

Budapest, 9. Juni 1875.

G. Zollen wir der Handels- und Zollfrage vor Allem die vollkommen gerechtfertigte Beachtung. Ob mit fremden Staaten, ob zwischen Oesterreich-Ungarn unvertagbare, neue Bestimmungen präcisirt, — immerhin stehen wir bedeutsamen Umgestaltungen gegenüber, deren außerordentliche Tragweite auf volkswirtschaftlichem Gebiete in keinem Falle unterschätzt werden darf. Was die Revision des österreichisch-ungarischen Zollvertrages betrifft, ist es für uns von eben so hohem Werthe, wie von ungemeinem Interesse, daß diese Frage nach gesetzlichen Bestimmungen nicht ad graecas calendas beliebig hinausgeschoben werden kann. Am Schlusse des laufenden Jahres wissen wir es gewiß, wie wir in der Zollfrage mit Oesterreich stehen. Während der Unterhandlungsperiode muß ein undurchdringlicher Schleier auf die wechselnden Verhandlungs-Physiognomien geworfen werden. Wenn viele Köche die Suppe versalzen, so hat dieser Satz in der journalistischen Küche eine doppelte Anwendungsberechtigung; die dort amtirenden Küchenjungen wirtschaften mit Salz, Pfeffer und scharfen Ingredienzen so heillos, daß die Sucht nach Pikanterien uns die ganze volkswirtschaftliche Mahlzeit verderben würde. Um also nicht Alles durch frühzeitiges Ausplaudern zu gefährden, wird man so ziemlich nichts früher in die Oeffentlichkeit treten lassen, als bis die Vereinbarungen gelungen, oder die Vertragskündigung erfolgt. Mit Rumänien werden wir weit früher im Reinen sein, denn möglicherweise trifft man bereits am 11. Juni jene endgültigen Verfügungen in der so wichtigen Zoll- und Handelsfrage, deren Bedeutung schon dadurch erkennbar, daß S. c. Majestät persönlich übermorgen dem Ministerrathe präsidiren wird, welchem

seitens unseres Rabin:ts Wenckheim, Tisa, Trefort, Simonji und Szell beigezogen worden sind. Während diplomatische Anbahnungen und Eisenbahnverbindungen im gegenseitigen, volkswirtschaftlichen Interesse eben mit Rumänien angeknüpft werden, wetteifern dort die verbreitetsten politischen Blätter leidenschaftlich miteinander in den verlegendsten Schmähungen der österreichisch-ungarischen Monarchie. Die Rothen malen in so schwarzen Farben das angeblich nahe furchtbare Gewitter, als sollte schon an den Grenzgebirgen der Monarchie der Kanonendonner vernehmbar werden. Alle dortigen, wie auch die heimischen Nationalisssimi finden es in ihrem Interesse, die Lösung der orientalischen Frage wegen eines durch sie gewünschten Krieges als nahe bevorstehend hinzustellen.

Dieser Kampf aller Rumänen innerhalb und außerhalb der Monarchie, dieser zerfleischende Angriff aller Serben innerhalb und außerhalb Oesterreich-Ungarn soll sich zum Vernichtungskriege des magyarischen Clementes gestalten. Die südslavischen Großmachtsträumer suchen durch Solidarität der Nationalitäten, durch unerfättlichen Racenhaß den Antagonismus gegen Ungarn am Wege der Agitation irritirender Verleumdung und nie ruhender Wühlereien möglichst groß zu ziehen, damit der geplante Vernichtungskrieg an Grausamkeit gegen Ungarn nichts zu wünschen übrig lasse. Dieses herzerreißende Endziel gewisser Nationalitätenvertreter möge uns auch die fortgesetzten Wühlereien im Banate commentiren, und wenn wir Angesichts der nahen Wahlen auf die Nationalisssimi die Aufmerksamkeit aller Wahlberechtigten hinlenken, so hat uns hiezu auch das fortgesetzte journalistische Agitiren in rumänischen, serbischen, nord- und südslavischen Blättern hinlänglich Veranlassung gegeben. Ein patriotisch fühlender Rumäne beklagt sich heute selbst im „Pesti Napló“, wie leicht das Volk irregeleitet, gegen die ungarische Legislative und Regierung aufgestachelt werden muß, wenn man von Tag zu Tag in unzählbaren Variationen von magyarischer Vergewaltigung, vom magyarischen Separatismus, von steter Außerachtlassung alles Nichtmagyarischen erzählen hört. Bloß auf den Trümmern Ungarns wähen alle exaltirten Nationalitätenvertreter die Ideale ihres Großmachtsschwinds aufzubauen. Ihre Mißgunst gegen Ungarn hat keine Grenze. So haßt z. B. der ultranationale croatische Deputirte Makanec die Union mit Ungarn so sehr, daß wiederholt im Agramer Landtagssaale wegen ungestümen Polterns und Zohlens, und unerhörten Beifallklatschens, auch gestern wieder die Gallerien geräumt werden mußten. Doch die revolutionäre Widerstandskraft explodirte gleich darauf im rein demokratischen Herzen des Herrn Makanec, der das Räumen der Gallerien als wahre Barbarei erklärte. Wenn die Blendung des Volkes nicht endlich aufhört, wenn es ihre Führer in den leibhaftigsten Verführern findet, wenn die nationalen Ultra's Angesichts der Ablegatenwahlen nicht in der goldenen Mittelstraße, in den vorurtheilsfreien Männern der Mäßigung den geraden, erfolgreichen Weg zum Ziele erkennen, dann erschweren die Verblendeten dem gesetzgebenden Körper, wie auch dem Kabinete die wünschenswerthe Lösung der unvertagbarsten und schwierigsten Aufgaben.

Gottlob nicht überall gelingt das dämonische Ausstreuen dieser Drachensaar; so schicken sich z. B. die in Werschez lebenden Rumänen an, gelegentlich der Reichstagsdeputirtenwahl brüderliche Hand reichen. Der hiesige Stadtrepresentant Stupa ist durch humanitäres Wirken in der That so achtbar, daß er die kundgegebenen Sympathien in Werschez vollkommen verdient.

Doch übersehen wir nicht den vollen Wald hauptstädtischer Wahlbewegung vor lauter Bäumen allenthalben hochgehender Wahlagitationen. Der Vertreter der inneren Stadt, unser gefeierter Deak, dessen strahlende Verdienste „Ellenör“ und „Hon“ eben in schwungvollen Worten anerkennen, unser allverehrter Deak bleibt jedenfalls am nächsten Reichstag der

Vertreter der inneren Stadt, obgleich er selbst der heutigen Wählerdeputation mit Bedauern erklärte, im gegenwärtigen, geschwächten Zustande an der Legislative nicht Theil nehmen zu können. An Deak's Stelle wird also niemand gewählt, so lange der alte Herr lebt, der das Mandat endlich doch acceptiren dürfte. Sonntag hält Falk seine Programmrede in der Schießstätte, und sind imposante Ovationen in Vorbereitung. Uebrigens bleibt Horn, falls Falk siegte, der frühere Wahlkreis, Wagneustadt, gesichert. Auch die Redakteure Sókai und Esernátonji wollen in Pest candidiren, während die Altconservativen sich ebenfalls auf die Hauptstadt entereiren, wo für die altconservative Fraction Universitäts-Professor Hoffmann sich als Sündenbock hinopfern muß, denn das Fiasco Hoffmann's wird im zweiten Wahlbezirke Ofens noch eclatanter ausfallen, als das erste Fiasco, nach Házmán's begeistert aufgenommener Programmrede. Wer aber im altconservativen Lager nicht hören will, der muß es fühlen, was ein beschämender Rückzug heißt.

### Aus der Gr.-Beckereker Gemeinderepräsentanz.

Die am 9. Juni 1875 und den darauffolgenden Tagen abgehaltene General-Versammlung der Gr.-Beckereker Stadt-Repräsentanz mit der Verlesung des allerb. k. k. Reichsbeschlusses bezüglich der für den 28. August anberaumten Einberufung des Reichstages.

Hierauf wurde nach Berichterstattung der, über den Vollzug der in früheren Sitzungen gefaßten Beschlüsse, und nach einer Interpellation Seitens des Herrn Menczer in Angelegenheit des Depositenfondes, der Bericht des Herrn Ludwig Kulifay über die Beendigung der Liquidation verlesen und anschließend an diesen der Bescheid der Commission, welche in seinen Hauptpunkten die Liquidation für richtig befand und nur noch auf die Vorlage eines, in alle Einzelheiten mit Genauigkeit eingehenden Inventars und anschließend an dieses auf die Einführung der statutenmäßig bestimmten doppeelten Buchhaltung mit Ende Dezember bestand.

Bei der Wichtigkeit des Gegenstandes wurde diese Spezial-Berathung am 10. Juni fortgesetzt und außer der Annahme der obigen Commissionellen Anträge, die Separation des Waisen-Reservefondes beschloffen.

Nachdem außerdem auch die in Drucklegung des Liquidatoriums zum Beschlusse erhoben wurde, wollen wir vorläufig nur dieß zur Kenntniß bringen und werden seinerzeit hierauf zurückzukommen Gelegenheit haben.

### Notiz.

— (Kühlung der Krankenzimmer.) Das „Bulletin français“ theilt eine von einem französischen Arzte, Dr. Maurin, vorgeschlagene Methode zur Abkühlung der Krankenzimmer mit, deren Einführung sich allgemein empfehlen dürfte. Dr. Maurin läßt sich die weitgeöffneten Fenster mit Leinwandvorhängen verhängen, die in Wasser eingetaucht sind. Das Wasser absorbirt bekanntlich in seinem Uebergange aus dem flüssigen in den luftförmigen Zustand Wärme. Diese Auffassung ist im Stande, ein Sinken der Temperatur um 4 bis 5 Grad eintreten zu lassen, während gleichzeitig die im Zimmer verbreitete Feuchtigkeit das Athmen erleichtert. Auf diese Weise kann man selbst im heißesten Sommer dem Krankenzimmer fast dieselbe erfrischende Temperatur geben, die nach einem Gewitter zu herrschen pflegt.

### Notales.

Die für Montag den 7. Juni im städtischen Rathhaussaale in Angelegenheit der Candidatur eines Reichstags-Abgeordneten einberufene „Conferenz“ wurde nach Wahl eines provis. Comité's, auf Sonntag den 13. Juni vertagt, wozu wir die geehrten Wähler der Stadt Gr.-Beckereker mit dem Bemerkten, je zahlreicher zu erscheinen, einzuladen die Ehre haben.

In unserer Stadt wird ein k. k. Gebührensammungs-Amt errichtet, worin 11 Beamte fungiren werden; Tagelohnungen behufs Mietzung des nöthigen Amtsflokales sind schon eingeleitet.

Heute Abends  $\frac{1}{2}$  9 Uhr findet in den Casino-Localitäten ein vom hies. Tanzlehrer, Herrn J. L. Geibuschel arrangirtes „Schluß-Kränzchen“ statt, worauf wir die tanzlustige Jugend aufmerksam machen.

Herr Stefan Dbal gedenkt sein neu einzurichtendes, photographisches Atelier mit den best konstruirten Apparaten der Neuzeit auszustatten, und verlegt selbes in Dr. Linvack'sy's Hans, vis-à-vis der großen Brücke.

Wie wir sicherer Quelle entnehmem, hat Theaterdirektor Jech für die nächste Winterfaison das hies. Theater gepachtet und beabsichtigt eine Operetten- und Schauspielgesellschaft mitzubringen.

### Gr.-Beckerer Briefe.

#### I.

#### Nachklänge zum Junialis.

Wehe, wenn sie losgelassen,  
Wachsend ohne Widerstreben,  
Durch die volksbelebten Gassen,  
Wälzt der ungeheure Regen,  
Denn die Elemente hassen,  
Das Gebild der . . . . .

Schade, das zur Ergänzung dieser annerirten Verse nöthige Wort ist in der Feder vertrocknet, und so müssen sich die werthen Leser und Leserrinnen begnügen, den Reim auch ohne Reim in Gedanken zu vollenden.

Es ist leider Thatsache, daß man zumeist ganz unschuldig in's Malheur geräth. Mir bleibt z. B. das Vollkommene in der Feder hängen, und andere werden zum Vergnügen bis über die Ohren erfrischt. Zum Vergnügen? Pas, keine richtige Logik! Wer hat denn davon Freude, wenn er sich in eleganten Sonntagstaat wirft, um der vor 2 Wochen erschienenen Invitation, zum Besuche eines im hiesigen Cameralwalde zu arrangirenden Majalis, resp. Junialis stante pede Folge zu leisten, und kaum unter den Gefiedern der Eichen, Tannen, Buchen und sonstigen Bäumen geborgen, von der rücksichtslosen Pluvia überrascht zu werden? Er könnte nur der allerdings nicht liebamen Alternative ausgekehrt sein, nächstens von der löbl. Feuerwehr zu derlei Unterhaltungen nicht geladen zu werden. Und das würde manche empfindliche Seele und Gemüth kränken, da bekanntermaßen solchen Arrangements in dieser Saison großes Gewicht beigelegt wird, weil dieselben gewöhnlich, wie diesmal, zur Ueberbrückung außerordentlicher Programme beigegeben sind. Auf der Einladungskarte stand wörtlich:

„Der Tanz beginnt punkt 3 Uhr Nachmittags.“

Wer beeilte sich nicht daher, wenigstens zu den ersten umherhülfenden Paaren gezählt zu werden?

So wollte auch das unberechenbare Verhängniß, daß ich mich der freundlichen Einladung der Feuerwehr subordinirte. Ich fuhr, wie hundert Andere, begleitet von der afrikanischen Hitze der Sonne und belästigt durch den Saharastaub unserer Straßen, zum Zielorte so vieler Vergnügungssüchtigen.

Vor mir Hunderte zu Fuße pilgernder Zügler, alle und jeder von einer Staubmauer beschirmt, hinter mir dieselbe Menge zweispänniger Caravanenzüge. Endlich erreichen wir, nachdem wir die Hitze so ziemlich überstanden, und tausende Staubatome eingeathmet haben, die erste Grenze des Waldes.

Weiter und weiter rollt mein Fiaker über die holprigen Stellen dieser Ebene, und als würde selbst ihm diese Fahrt nicht beagen, knirschte er in seinem Zorne. Schon sehen wir Personen, gleich Vogelscheuchern, in gleichmäßig getheilten Stationen aufgestellt. Das große Waldterrain ist erreicht. „Hallo! weiter, nicht in's Gebüsch hineinfahren!“ „Nun wird's geh'n!“ war die erste, höchst zuvorkommene, zugleich imponirende Begrüßung von Seiten der Arrangeure.

„Bitte,“ bemerkte ich, lassen Sie bloß absteigen, um mich mindestens des entsetzlichen Staubes entledigen zu können!“ — — —

Mein Fiaker rollt unter den Argusaugen der staketenmäßig aufgestellten Wächter der Ordnung fort! Er muß seinen Posten vor dem  $\frac{1}{2}$  Stunde entfernten Wächterhause nehmen, und nach dem Tanz ermüdet, nach Hause fahren will, hat das einzig hier vorhandene Vergnügen, seine Beine, wenn ihm das Warten nicht zu lange wird, bis dort hin zu tragen, damit sie dann weitergeschleppt werden.

Und trifft so ein unerwartetes Gewitter ein! Oh Himmel! dann — — — Doch betrachten wir unsere Umgebung. Welch Gewimmel und Getimmel unter den von den Arrangeuren hübsch und einfach hergerichteten Bäumen! Schon intonirt Stevo eine fibelle Polka, und lustig wird's drauf und dreingetaut, daß die gestampfte Erde davon klatterweit erdröhnt.

Ich verirre mich in einen Kreis von Bekannten heiderlei Geschlechtes, mit denen ich kaum einige ordentliche Worte wechseln konnte. Der lebensschäftliche Tanz ist die Ursache davon.

„Mama! ruft plötzlich neben mir eine kleine hübsche Blondine, „schau gerade auf die Nase (und sie bezeichnete die Stelle) fiel mir ein „Wassertropfen!“ „Ach nein, Kind! aufwortete Mama, „du täuschst dich,

„dies wird wahrscheinlich ein Thautropfen aus dem Neste der oben bauenden Raben sein. Accommodire dir das Kleid, siehe wie verdrückt es ist, „und tanze!“ Die gehorsame Tochter schwieg. Nach einer Weile lief ich wieder: „Mama, ich tanze nicht“ (die Arme hat noch keinen Schritt auf den Tanzboden gesetzt), schon wieder eins, zwei, drei! Mama, laufen wir! — es regnet!“ — Wirklich, die kleine hat Reason! Es regnete, was nur auf uns herabfallen konnte. Ein panischer Schrecken durchlief die ganze Menge! — Wohin laufen, wo so viele vor dem Ungewitter Obdach suchen? — — —

Sonderbar! Ein Gedanke durchzuckt meinen schwankenden Entschluß. Weit und breit keine trockene Stätte! — Auf einmal springe ich zum ersten besten Wirthshausstisch, und der erste Stuhl, der auf meine gepressten Hüneraugen fiel, muß' mich schützen. Wie zur Wehr vor dem einberaubenden Elemente, halte ich den Stuhl über meinem Haupte, berechnend, daß tobt's Holz kein guter Blitzableiter ist.

Dagegen stieß der Regen rückwärts stromweise über meinen Rücken, und concentrirte sich von da aus, in alle möglich offenen und geschlossenen Theile des Körpers. Jezzo hatte ich nur ein Gefühl, „das der Nase, und einen Wunsch „zu Hause zu sein!“ — Während diesem tragödischen Vorfalle kam mir unwillkürlich ein der Situation entsprechender Vers in's Gedächtniß zurück:

Klag' nicht, wenn dein Rock zerrissen,  
Laß dir machen einen neuen,  
Doch begehrst du dumme Streiche,  
Sollst du mehr thun, als bereuen!

Hectoliterartig, mußten wir gleich Hausrinnen, den herabströmenden Regen an uns ablaufen lassen, bis sich die Schleißen des Himmels schloßen, und das Firmament langsam einen heitern Charakter annahm.

Hierauf folgte begreiflicherweise ein anhaltendes Suchen und Rufen nach den Communicationsvermittlern der Stadt. Schneckenartig mit süßsauren Mienen, begann man die kurz unterbrochene Fahrt wieder zurück anzutreten.

„Ohe! jam satis est.“ Wir hatten von dieser Speise genug gehabt!“ Noch heute bin ich voll reinigen Gemüthes, und weiß auch Dank für das mir von der löbl. Feuerwehr gebotene Vergnügen! Mein Hut hat eine Form erhalten, die kein Pariser Modelier zu verfertigen fähig ist!

Und die armen Mägdleins! wie sahen die aus? Oh! Mutter! hättest du deiner kleinen barometerartigen Tochter gefolgt, du hättest keine nasse Gänsehaut nach Hause getragen. — Und ihr löbliche tüchtige und alle besten Eigenschaften besitzende Feuerwehr, nehmt euch zur Lehre: „Locket nie mehr die Leute in's Grüne hinaus, indem ihr ihnen die beste Unterhaltung zu bieten vorgaukelt, ohne vorher bei derlei Fällen erst für Obdach gesorgt zu haben.

Gr.-Beckerel, den 7. Juni 1875.

△

### Serbisches National-Theater.

Samstag, den 5. Juni gelangte das französische 5-aktige Drama: „Die Gebieterin von Saint-Tropez“ zur Aufführung. In diesem Stücke waren es Herr Sajevits (George Maurice) und Frau Sajevits (Hortensie), welche durch ihr ausgezeichnetes Spiel die ganze Aufmerksamkeit des zahlreichen Publikums in Anspruch nahmen. Das Stück an und für sich ist sehr gut, seinen Werth hob aber die kunstvolle Tüchtigkeit des Herrn Sajevits, welcher seine Rolle gut auffasste, und bis zum Schluß mit immer wachsendem Feuer spielte, namentlich in den Szenen, wo er seinen Zögling Carlo d' Arbel (Herr Lukits) als den Geliebten seiner Frau zu erkennen wußte, und als er durch den Spiegel seinen Verwandten Anton Kosabe (Herr Markovits) ihm in das Wasser Gift gießen sah. In der letzt erwähnten Scene war Herr Sajevits — ohne Uebertreibung — großartig, was auch das Publikum bewies, indem es ihn durch zweimaliges Hervorrufen auszeichnete. Nebst Herrn Sajevits spielte Frau Sajevits wie gewöhnlich, bezaubernd. Sie wurde seitens des Publikums mit stürmlichem Beifall hervorgerufen. Von den übrigen Darstellern haben wir Frau Marinkovits, Herrn Markovits und Herrn Lukits lobend zu erwähnen.

Sonntag, den 6. Juni: „Maxim Gyrnojevit,“ Original-Tragödie in 5 Akten, von Dr. P. Kostits, für die Bühne eingerichtet von A. Gadzits. Musik von A. Maximovits. Unstreitig eines der besten Originalstücke, wurde durchgehends sehr gut gespielt. Die Titelfolle befand sich in den bewährten Händen des Herrn Kuzits, und die übrigen Darsteller leisteten Gutes zu einem gerundeten Ganzen. Auch die schönen Gesänge wurden gut gesungen. Heute glaubten wir, daß der hiesigen Feuerwehr unholbe Gott Fluvius auf das Theater (wo es an nöthigen Löschrequisiten so gebricht) lächeln wird, indem die Besucher des gestörten Walfestes das Theater auffuchen werden, aber wir täuschten uns, und haben zum erstenmal ein schwach besuchtes Haus zu verzeichnen. Trotzdem spielten alle Darsteller mit derselben Hingebung, als wenn das Haus ausverkauft wäre.

Dienstag, den 8. Juni: „Doktor Robin“ und „Ohne Heirath,“

zwei alte, aber immer neu bleibende Lustspiele. Im ersten Stücke, in der Rolle des Garrick, trat Herr Ruzsits in seiner wahren Größe hervor, sein ganzes Spiel ließ nichts mehr zu wünschen übrig. Ebenfalls in dem zweiten Stücke war es Frau Sajevits (Abele) die mit gewohnter Präzision spielend, uns wieder einen Beweis lieferte, daß sie eine wahre Künstlerin ist, daß sie die Kunst liebt, für sie sich und das Publikum begeistern kann. Da Frau Sajevits und Herr Ruzsits unstreitbar die besten Kräfte dieser Gesellschaft sind, und diesmal sehr gut disponirt waren, ist einleuchtend, daß heute dem Publikum eine wahrhaft künstlerische und angenehme Unterhaltung geboten wurde.

## Handels- und Marktberichte.

Gr.-Beckerek, am 11. Juni 1875.

Zum heutigen Markte waren wenig Cerealien zugeführt, welche zum vorwöchentlichen Preise Absatz fanden. Der Weizenmarkt hat schon allgemein begonnen; unsere Landleute und Oekonomen sind hiemit vollumfänglich beschäftigt, die Witterung recht günstig. Ueber das Ergebnis läßt sich noch kein Urtheil fällen, bis der Drusch nicht allgemein beginnen wird.

Lörb-Becke, 9. Juni 1875.

Die herrschende Witterung ist der Vegetation fortwährend günstig, denn außer dem vom 26. auf den 27. Mai gebathen Landregen hatten wir seit diesem mehrere Strichregen, wodurch vereinzelte Klagen über die mit Wachsthum stagnirte Vegetation gänzlich verstummt sind. Wir gehen demnach einer in jeder Beziehung, wenn auch keiner reichen, doch einer guten Ernte entgegen.

Die Weizenpflanze hat sich vollkommen geschottet, und die Körnerausbildung vollzieht sich unter den günstigsten Aspekten, somit dürfte, da die Witterung fortwährend kühl und feucht anhält, deren Schnitt erst Ende Juni, demnach um 2 Wochen später gegen andere Jahreszeiten beginnen; überhaupt wird von allen Cerealien, die heurige Raccolta, gegen andere normale Jahresgänge um einige Wochen später erfolgen.

Obwohl sich die heurigen Cerealien-Saaten nicht zu ihrer gewöhnlichen Größe entwickelt haben, so dürfte die bei der derzeit herrschenden, günstigen Witterung in der Entwicklung ihrer Aehren gar keinen Abbruch thun, und berechtigten bei dem aufrecht stehenden Saatenstand, schon jetzt auf eine schöne Qualität.

Die übrigen Vegetabilien, nicht minder das Obst, der Weintraubenanlaß und insbesondere die schön keimende Maispflanze, deren Fluren bereits behaft worden sind, berechtigten ebenfalls zu den schönsten Hoffnungen.

Im Fruchtagengeschäfte gab sich jüngster Zeit ein regerer Verkehr zum Ausdruck, da die bis nun mit ihren reservirten Vorräthen speculirenden Oekonomen und Händler, der günstigen Witterung und allgemein schön stehenden Saaten zufolge, ihre Lagerverräthe, wenn auch mit retrograden Preisen loszuschlagen trachten, da bei dem allgemein günstig lautenden Saatenstand des Continentes die genährten Illusionen auf höhere Preise bereits verflüchtigt sind.

Im Laufe dieses Frühjahres sind vom hiesigen Plage folgende Getreidelorten verschifft worden, u. zw.: Weizen 53.600, Mais 15.000, Raps 4000, Gerste 2000 Z.-Ctnr.; die noch rückgebliebenen Vorräthe sind bereits tief herabgeschmolzen, und werden bis zur Ernte für den Consum genügen.

Die heutigen Platzpreise von Weizen sind fl. 3.75—4.30; — Mais fl. 2.50—65. Die anderen Getreidesorten fehlen bereits gänzlich.

Jüngster Tage herrichte eine angenehme, etwas windige Witterung. Temperatur Mittags 20—22 Grad R. ober Null.

Wasserstand im fortwährenden retiriren. — Niveau 11' 6" ober Null, somit um volle 6 Schuh gewichen.

Weißkirchen, 5. Juni 1875.

Die Zufuhren auf dem heutigen Wochenmarkte waren sehr schwach, und wurde das wenige zugeführte Getreide zu vorwöchentlichen Preisen gekauft.

Im Weingelegte vollkommene Stodung, in Folge allgemeiner günstiger Weinstocks-Berichte Käufer reservirt. Zu kaufen sind 1873-er von fl. 6½—8½; 1874-er fl. 6—7. (Nera.)

Von den Mitgliedern des „Gr.-Beckerek-er Leichenvereines“  
ist gestorben:

Am 5. Juni: Eva Kracher.

## Miscellen.

\* (Ernennungen.) Der Finanzminister hat den bisherigen Cameralfiscal der Caransebejer Staatsgüterdirektion, Herrn Ign. Paulovits, zum Cameralfiscal der Csabad-Szöregher Staatsgüterdirektion, und der Minister des Innern den Stuhlrichter zu Teregova, Nikolaus Paulovics, zum politischen Commissär für den Badeort Mehadia ernannt.

\* Im heutigen Amtsblatte erscheint das neue Gesetz über die Stempel und Gebühren. Dasselbe wurde am 18. Mai publicirt und tritt laut §. 20, in 30 Tagen nach der Publicirung, also am 18. Juni in Kraft. Wir heben den §. 7 als einen besonders für die Kunst und anderweitigen Productionen besonders bemerkbaren heraus. Derselbe lautet: Von Tanzunterhaltungen, Concerten, Musik- und Gesangs-Soiréen, Feuerwerken, Kunsttreiter-Vorstellungen, Kraftproductionen, in öffentlichen Lokalen gehaltenen Vorträgen und jedwelchen Schaustellungen, welche bei Entrée abgehalten werden, sind — mit Ausnahme der Theater — in Budapest zu zahlen:

Bei einem Entrée von 20 fr. bis 50 fr.	3 fl.
" " " " 50 " "	1 fl. 6 fl.
" " " " 2 fl. "	3 " 12 fl.
" " " " 3 " "	4 " 18 fl.
" " " " 4 " "	5 " 30 fl.
" " " " mehr wie 5 " "	40 fl.

Mit Ausnahme Budapest's ist nach §. 8 an allen anderen Orten die Hälfte dieser Stempelgebühren zu entrichten und zwar derart, daß die Stempel nach §. 10 im Betrage der Gebühr dem Concessionseigener bezulegen sind.

\* Wien, 4. Juni. Se. Majestät der Kaiser bewilligte Zul. Bayer zur Herausgabe des Werkes über die österreichisch-ungarische Nordpolexpedition eine Subvention von 4000 fl. aus Privatmitteln.

\* (Zur Wahlbewegung.) Aus Hayfeld wird der „Tem. Ztg.“ unter dem 6. Juni geschrieben: Heute constituirte sich die liberale Partei unseres Wahlbezirktes. Graf Andreas Esckonits, die gesammte Intelligenz, wie auch die hervorragendsten Vertreter unseres Ackerbau-, Handels- und Gewerbestandes waren anwesend. Zum Präses wurde Advocat von Wiskidenky, zum Vice-Präses Marktrichter Theiß, zum Notär Professor Wiener und ein aus 17 Mitgliedern bestehendes Actionscomité gewählt. Die Candidation erfolgt Samstag den 12. Juni, für welche Zeit eine Plenarversammlung anberaumt wurde. Man beabsichtigt dem Grafen A. Esckonits die Candidatur anzubieten, andererseits wird Stuhlrichter Belicska in Vorschlag gebracht.

\* Die Deputirtenwahl in den Comitaten Temes, Torontál, Krassó und Szörény wird am 8. Juli vorgenommen werden.

\* In Billét hat am verfloffenen Sonntag der bisherige Deputirte Emerich v. Husár seinen Rechenschaftsbericht abgestattet und wurde zur abermaligen Candidatur aufgefordert. Herr Husár hat die Candidatur angenommen.

\* Temesvar. Das Dampfschiff des Herrn Keiber, welches zwischen Temesvar, Beckerek und Titel den Verkehr auf der Vega vermitteln soll, ist nun nahezu fertig und soll schon in den nächsten Tagen dem Verkehre übergeben werden. Das Schiff ist für 40 Passagiere und eine entsprechende Frachtladung berechnet, und soll im beladenen Zustand nicht mehr als 9" Tiefgang haben.

\* (Die Bonne zweier Kaiserstöchter.) Fräulein Anna von Esab, ehemals Bonne dann Kammerfrau Ihrer kaiserlichen Hoheit der Erzherzogin Gisela, die als Bonne auch bei der kleinen Prinzessin Marie Valerie verblieb, wurde — so schreibt man der „Bohemia“ — nach 19-jähriger Dienstleistung unter den Beweisen der vollsten Zufriedenheit pensionirt. Das Fräulein ist eine geborene Ungarin, und hauptsächlich diesem Umstande ist es zu danken, daß Erzherzogin Valerie so gut ungarisch spricht. Da die

Prinzessin keiner Banne mehr bedarf, und ihre Erziehung nunmehr anderen Händen anvertraut wurde, war die Pensionirung eine natürliche Folge der Verhältnisse — dürfte jedoch hauptsächlich dem eigenen Wunsche des Fräuleins, welches seine Lebensstellung zu ändern im Begriffe sein soll, entsprechen.

\* (Stahlbronzegechüße.) Die Versuche mit den Uchatius-Geschützen haben bisher sehr günstige Resultate ergeben. Von den neu angefertigten zehn Proberohren wurden von der Prüfungs-Commission zwei ausgewählt, aus deren jedem nun bis zur Stunde schon 1500 Schüsse abgefeuert wurden, ohne daß bisher deren Schußpräcision darunter litt. Dem dieser Tage abgehaltenen Probechießen folgen nur noch wenige Schießtage Anfangs Juni, worauf die Prüfungs-Commission ihr Urtheil abgeben soll, nach welchem sodann — allerdings erst nach neuerlichen Berathungen im Kriegsministerium — die endgiltige Entscheidung in dieser so wichtigen Frage erfließen soll. Dieselbe dürfte keinesfalls vor dem Herbst erfolgen.

\* Der Esakovaer Peter und Pauli Jahrmart wird am 25., 26., 27. und 28. Juni abgehalten.

\* (Archäologischer Fund.) Wie man aus Preßburg meldet, ist in dem bekannten Badeorte Deutsch-Altenburg, nächst dem gräflichen Palfygarten-Park eine römische, auf 145 Säulen ruhende Badeanstalt aufgedeckt worden. Dieselbe ist ähnlich dem Bade in Altöfen.

\* (Ein Familiendrama.) Man schreibt aus Szereb-Bóka: Der hiesige Bauer Peter Friedrich lebte, seitdem seine Nichte in's Haus gezogen, mit seiner Gattin in beständigem Unfrieden. Es gab immer Streit im Hause, wobei die Frau Friedrich's jederzeit den Kürzeren zog. Ihr Gatte und seine Geliebte, ein kräftiges Mädchen, mißhandelten sogar die Arme häufig. Am 27. Mai war Friedrich nach Groß-Becskerek gefahren und die beiden Frauen blieben allein im Hause. — Am Morgen des nächsten Tages entspann sich zwischen ihnen wieder ein Streit, der damit endete, daß das Mädchen seiner Tante mit einem Holzstücke einige so heftige Streiche auf den Kopf versetzte, daß die Letztere todt zu Boden fiel. Um den Verdacht des Mordes von sich abzulenken, schleppte das Mädchen die Leiche auf den Dachboden, schlug dort den Schornstein auf mehreren Stellen ein, so daß die Ermordete vom Schutt der Ziegelsteine bedeckt wurde; auf diese Weise sollte es den Anschein haben, daß die Frau bei einem Einsturze des Schornsteins den Tod gefunden hätte. Die Mörderin verließ sodann das Haus und erzählte einigen Nachbarn, die Tante schicke sie nach T.-Szecsan zum Wochenmarkte, wo sie den Ankauf einiger Lebensmittel besorgen sollte. Die gerichtliche Obduction der Leiche ergab jedoch den wahren Thatbestand, und die Thäterin wurde noch an demselben Tage verhaftet und nach Wódos abgeführt.

\* (Einbruchsdiebstahl.) Wie man dem „Hon“ aus Baja telegraphirt, wurde von einem unbekanntem Thäter in das Archiv des kön. Gerichtshofes eingebrochen, die Civil- und Untersuchungsacten wurden zerrissen und aus den Zimmern der Richter werthvolle Gegenstände und Geld gestohlen. Die Aufregung darüber ist groß. Man ist dem Thäter auf der Spur.

\* Der Haupttreffer von der Anlehenslotterie vom Jahre 1864 wurde durch Fortuna's Laune einem armen Schneider Namens Gottlieb Walsl in Hütteldorf zugewendet, welcher vor wenigen Tagen eine Promesse von einem Studenten an Zahlungsstatt für gelieferte „Flickarbeit“ erhielt. Der Schneider äußerte damals, er werde den allfälligen Gewinnst redlich theilen, und da der ehrliche Mann auch Wort hielt, so erschienen beide Commitenten bei der Creditanstalt, welche den Treffer escomptirte.

\* (Sonderbares Glück.) Vergangene Woche trug sich in Temesvar der seltene Fall zu, daß drei Mitglieder einer und derselben Familie zu gleicher Zeit und auf dieselben Nummern einen Terno machten. Die glücklichen Nummern waren von der Großmutter mit einer Bleifeder an die Wand geschrieben worden, um

etwas im Gedächtnisse zu behalten, und Mann, Frau und eine Cousine der letzteren, setzten dieselben, ohne von einander zu wissen, in die Lotterie. Die drei Gewinnste repräsentiren eine beträchtliche Summe.

\* Der Universitätsprofessor Peter Hatala hat sich in Budapest am 3. Juni mit Fräulein Therese Fektor vermählt. Die Trauung des Paares nahm der Klausenburger un. Pfarrer Josef Ferencz in der Wohnung des Bruders der Braut vor. Als Trauzeugen fungirten Franz Fektor und Alexius Jacob.

\* (Der „Anker.“) Geschäftsausweis für den Monat April 1875.) In diesem Monate wurden 469 Anträge zur Versicherung von fl. 874,411 eingereicht, u. zw.: 315 Anträge zur Versicherung von fl. 634,698 auf den Todesfall, und 154 Anträge zur Versicherung von fl. 239,713 auf den Erlebensfall. Ausgefertigt wurden 293 Polizzen über auf Todesfall versicherte fl. 571,967, und 156 Polizzen über auf den Erlebensfall fl. 276,158, zusammen 449 Polizzen über fl. 848,125 versicherter Capitale. — Die Einnahmen dieses Monats bestehen in fl. 93,381 an Prämien, und fl. 100,592 an Associations-Einlagen, zusammen fl. 193,973. — Für Sterbefälle wurden fl. 38,755 bezahlt. — Im Laufe dieses Jahres wurden 1802 Anträge zur Versicherung von fl. 4.692,234 eingereicht, 1684 Polizzen über fl. 4.031,721 versicherten Capitals ausgefertigt, und fl. 949,945 eingenommen; sowie fl. 177,488 für Sterbefälle bezahlt. — Seit dem Bestande der Anstalt wurden nach Sterbefällen fl. 6.139,073 bezahlt. — Die 1871—74 Association ergab ein Capital von fl. 3.690,774.

\* (Eine raffinierte Gaunerei.) In einem Eisenbahn-Coupe fahren jüngst — wie „Vekésm. Közl.“ erzählt — zwei Passagiere, ein wohlbeleibter Commis voyageur und ein hagerer, unbekannter Herr, miteinander nach Esaba. Sie knüpften ein Gespräch an und der Magere offerirt dem Dicken eine „vorzügliche ausländische Cigarre“. Kaum aber hat dieser einige Züge gethan, als er in Betäubung und tiefen Schlaf verfällt. Der Cigarrenspender verduftet auf einer Zwischenstation, und erst in Esaba bemerkt man das noch immer regungslos und betäubt dastehende Opfer der gefährlichen „Ausländer-Specialität“, welches, endlich zur Besinnung gebracht, die unangenehme Entdeckung macht, daß mit seinem lebenswürdigen Reisegefährten auch seine Uhr und Brieftasche verschwunden war.

\* Brüssel, 4. Juni. Heute Nachmittag feuerte ein Mensch auf dem menschengefüllten Boulevard drei Revolvergeschosse auf den Obersten Olivier ab. Der Graf von Flandern, der im gleichen Augenblick mit seinem Adjutanten Danier des Weges kam, zog den Degen und verwundete den Mörder schwer. Der Oberst ist am Arm verwundet.

\* (Unfälle zur See.) Bei einem Zusammenstoße zwischen den Schiffen „French Empire“ von London und „City of Edinburgh“ von Glasgow in der Nähe der Ostküste Englands gingen acht Leute des ersteren zu Grund und das Schiff sank. Die Nachricht von dem Unfall wurde von einem der Matrosen des „French Empire“, der sich mit 27 anderen in einem Boote gerettet hatte, nach North Shields gebracht. — Ein Correspondent der „Hour“ auf Tahiti sendet eine außerordentliche Geschichte von Unfällen, welche der Mannschaft eines englischen Schiffes auf der Fahrt von Neu-Südwales nach San Francisco begegneten. Das Schiff, die „Airey Force“ von Liverpool, ein neues eisernes Schiff von 1025 Tonnen, scheiterte auf einem Corallenriff bei den Gambiers-Inseln am 17. Jänner und Capitän und Mannschaft mußten das Fahrzeug verlassen. Ein Schooner von Tahiti nahm sie aus den Booten auf, brachte sie nach Tahiti, und nach einiger Zeit wurden sie vom dortigen englischen Consul auf einem amerikanischen Schiff, der „Margaret Crocard“ nach San Francisco geschickt. Dieses Schiff schlug bei einem Sturm um und nur vierzehn Personen wurden gerettet, von denen sieben zur Mannschaft der „Margaret Crocard“

und sieben zu der der „Aircy Force“ gehörten. Die Geretteten waren vier Tage auf dem Meer, bevor sie das Land erreichten. Drangen, welche einen Theil der Schiffsladung ausmachten, bildeten ihre einzige Nahrung. Die wenigen, welche von der Mannschaft der „Aircy Force“ noch übrig sind, und zu denen auch der Capitän, ein junger Mann von 21 Jahren gehört, haben sich nun zum dritten Mal auf den Weg nach San Francisco gemacht.

**Unterhaltendes.**

„Ich erstickte, so heiß ist es in diesem Hotel-Zimmer!“ rief bei dunkelster Mitternacht eine hochgebildete Gattin ihrem Ehekreuze zu. „Bitte, öffne das Fenster.“ Der Gatte tastet stöhnend zum Fenster. „Ich bekomme es nicht auf!“ sagte er. Sie fängt an zu weinen. Er in seiner Verzweiflung schlägt eine Scheibe ein und ruft: „Da hast Du Luft!“ „Dem Himmel sei Dank, Eduard!“ lispelt sie und schläft wonnig ein. Am andern Morgen beleuchtete die aufgehende Sonne eine zerbrochene Scheibe in einem Glaschranke.

**Goldförrer.**

§ Der Mensch ist seiner Vollkommenheit nahe, findet er seine Befriedigung in seiner Pflichterfüllung.

§ Rosen welkten, die am Morgen glühten,  
Und des Unmuths trübe Quelle rauscht,  
Wo die Schlange — Mißgunst unter Blüten,  
Und der Neid auf Sammt und Purpur lauscht.

Brünner Lottoziehung vom 2. Juni: 69, 20, 9, 44, 15.

Ofner Lottoziehung vom 5. Juni: 42, 6, 56, 24, 70.

**Logogryph.**

So lang noch den Menschen das Ganze umhüllt,  
Hat Sorge und Kummer er niemals gelüßt,  
Ein Zeichen hinweg, — und ich habe und trag,  
Wo Kraft deines Armes allein nichts vermag,  
Ein Zeichen hinweg noch — und pfeif' ich um's Hans, —  
Laß pfeifen — ich rath' dir's — doch geh' nicht hinaus.

Auflösung der Charade in No 23: „England“.  
Wurde richtig gelöst von G. B. in E-r.

**Wasserstand der Vega.**

Gr.-Beeskerek. am 12. Juni: 2' 11" am Dampfschiffahrts-Regel.  
Fahrbares Wasser nach Temesvár: 2' 5", am Gusztos: 3' 10".

**Briefkasten der Redaktion.**

Herrn Conscholar in B. — Ihre, anlässlich des Angriffes in No 23 des „freien Bürgers“ verfasste Verteidigung des Herrn Comitats-Physicus Dr. Ladislaus Gekstffy, haben wir aus dem Grunde nicht aufgenommen, weil die „Neue Temesv. Zeitung“ in No 131, vom 11. Juni 1875 folgende Berichtigung bringt: „Geehrter Herr Redakteur!“ Mit Ueberachtung las ich im „Freien Bürger“ No 23, unter den Mittheilungen aus dem Publikum einen Artikel mit der Unterschrift: „Dr. Josef Stein.“ Ich erkläre hiermit, daß ich wohl seiner Zeit auf Verlangen eines hohen Ministeriums über den bedauernswerthen Fall vom Jahre 1873, der Wahrheit gemäß, Bericht erstattet, jedoch Niemanden dazu aufgefordert oder berechtigt habe, etwas in meinem Namen zu veröffentlichen. — Ich bitte dies in Ihrem geschätzten Blatte gütigst aufzunehmen zu wollen, und zeichne mit größter Hochachtung, Moravitz, am 8. Juni 1875. — „Dr. Josef Stein.“

**Gr.-Beeskerefer Bevölkerungs-Anzeige.**

<b>Katholischer Religion:</b> Getraut: 1 Paar. Getauft: 5 Kinder männl., 3 weiblichen Geschlechts.	<b>Gr. orient. Religion:</b> Getraut: 3 Paar. Getauft: 2 Kinder männl., 4 weiblichen Geschlechts.	<b>Evang. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 1 weiblichen Geschlechts.	<b>Reform. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	<b>Israelit. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Geboren: 1 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.
---	--	---	--	--

Juni	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort
1	Paja Butskovatsky, Tagelöhner, von hier	Gr. orient.	60 Jahr	Wassersucht	Vorstadt Oppova.
4	Christina Bukov, Landmannstochter, von hier	—	18 "	Lungensucht	Budzjak.
—	Eva Kracher, Schuhmachermeistersgattin, von Ellemer	Evang.	51 "	Tuberkulose	Vorstadt Gradnuliha.
5	Mariinka Lambrin, Landmannstochter, von hier	Gr. orient.	9 "	Blattern	Zunere Stadt.
—	Ilia Czveity, Landmannssohn, von hier	—	3 "	Scharlach	Vorstadt Gradnuliha.
—	Duschan Petkov, Tagelöhnersohn, von Kradacz	—	4 "	—	—
—	Anna Varga, Tagelöhnerstochter, von Gesfa	Kathol.	2 "	Zehrfieber	Deutsches Viertel.
6	Josef Sohn, Maurerssohn, von hier	—	4 "	Gehirnentzündung	Vorstadt Oppova.
—	Siegmond Szölöffy, Schneidermeisterssohn, von hier	—	6 Mon.	Tuberkulose	Deutsches Viertel.
—	Josef Maywald, Handelsmann, von Tr.-Becke	—	74 Jahr	Lungenoedem	—
—	Ilia Pilves, Schneibergezell, von hier	Gr. orient.	18 "	Bauchfellentzündung	Vorstadt Amerika.
7	Mitya Andrejev, Krämer, von Modos	—	38 "	Lungensucht	Budzjak.
—	Johann Schlitter, Landmannssohn, von hier	Kathol.	5 1/2 "	Scharlach	Deutsches Viertel.
8	Stefan Jung, Müllerssohn, von hier	—	2 1/2 "	—	Vorstadt Oppova.
—	Nikolaus Maier, Landmannssohn, von hier	—	8 "	—	Deutsches Viertel.
—	Theresia Maier, Landmannstochter, von hier	—	8 "	—	—
9	Peter Ambrosi, Tagelöhner, von Katharinenfeld	—	53 "	Lungenoedem	Vorstadt Oppova.
10	Stefan Grufking, Landmannssohn, von hier	—	3 "	Scharlach	Deutsches Viertel.

Durchschnitts-Preise auf den Wochenmärkten zu	Weizen			Halbfrucht			Korn			Gerste			Faser	Rut-	Hirse	Keps	Kart-	Heu	Holz	
	bester	mittl.	mind.	beste	mittl.	mind.	bestes	mittl.	mind.	beste	mittl.	mind.								Cent.
Niederösterreich. Mezen in österr. Währung																				
<b>Gr.-Beeskerek</b> am 11. Juni	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	fl. fr.	
<b>Arad</b> „ 4. „	4 10	3 90	—	3 90	3 30	—	3 25	2 60	—	2 50	2 30	—	2 50	1 80	2 40	—	—	2 40	2	10
<b>Budapest</b> „ 2. „	4 65	4 55	—	—	—	—	—	3 50	—	3 40	2 55	—	2 35	2 5	3	—	—	—	—	—
<b>Temesvár</b> „ 28. „	3 75	3 50	—	—	—	—	—	—	—	2 10	—	—	1 90	2 50	—	—	—	1 80	—	—